

Parents' Rights and Responsibilities

As a parent of children in public schools, you have rights. For example, **you have a right to information about:**

- Teachers and principal - their background and experience
- School policies, rules, regulations about:
 - health and medical regulations
 - ⇒ Which exams and shots are needed?
 - ⇒ What happens if your child is sick at school?
 - attendance regulations
 - ⇒ How many days may a student be absent or late without a penalty?
 - ⇒ What should you do if your child is sick and cannot go to school?
 - ⇒ Will the school let you know if your child is absent?
- School policy on discipline and suspension
- Steps to take if you disagree with the school
- Schedule for the school year - dates of parent/teacher conferences, holidays, parent meetings, and so on
- Courses your child needs to take, information about how your child's work is graded, information about how the school decides if a student will pass to the next grade, problems your child may have with schoolwork or behavior.
- What your child is being taught now and how students are grouped for teaching

You have a right to:

- Review your child's school records
- Question the school if you feel the information about your child is wrong or if it invades privacy
- Visit the school and your child's classroom. You must set up the visit with the school office and teacher first
- Have teacher conferences several times a year, in private, with a translator if needed
- Be asked before your child is changed to another grade, is held back in a grade, or is put in a special classroom
- Get help for a child who is not doing well
- Organize and be part of parent groups
- Attend and speak at school board meetings

You also have responsibilities to:

- Send your child to school rested, clean, fed
- Make sure your child attends regularly
- Know about your child's work and problems
- Answer messages from the school

This article based on a fact sheet, *Information for Parents — #5 — Parent Involvement*, prepared by the National Committee for Citizens in Education. 1-800-Network (638-9675) and *A New Compact for Learning*, the University of the State of New York, the State Education Department, Albany, NY. July 1991.

Los Derechos y Responsabilidades de los Padres

Como padres de niños en la escuela pública, tienen derechos. Por ejemplo, **tienen derecho a información sobre:**

- Maestros y director/a - su historial y experiencia
- Las normas de la escuela, reglas y regulaciones sobre:
 - regulaciones médicas y de salud
 - ⇒ Qué exámenes y vacunas se necesitan?
 - ⇒ Qué pasa si el niño/a se enferma en la escuela?
 - regulaciones sobre la asistencia
 - ⇒ Cuántos días puede un niño/a estar ausente o llegar tarde sin ser penalizado?
 - ⇒ Qué tienes que hacer si tu hijo/a está enfermo/a y no puede ir a la escuela?
 - ⇒ Te avisará la escuela si tu hijo/a está ausente?
- Las normas de la escuela en disciplina y castigos
- El año escolar - fechas de las reuniones padre/maestro, días festivos, reuniones de padres y demás
- Pasos a seguir si no estás de acuerdo con las normas y regulaciones de la escuela
- Clases que tu hijo/a necesita tomar, información sobre cómo es calificado el trabajo de tu hijo/a, información de cómo decide la escuela si un estudiante pasará al curso al año siguiente, problemas que tu hijo/a puede tener con la tarea o de comportamiento
- Qué le están enseñando a tu hijo/a y cómo se agrupan los estudiantes en las clases.

Tienes el derecho a:

- Revisar el historial escolar de tu hijo/a
- Hacer preguntas a la escuela si crees que la información sobre tu hijo/a no es correcta o se mete en la vida privada
- Visitar la escuela y la clase de tu hijo/a. Debes hacer la cita primero con el maestro y la oficina de la de la escuela
- Tener reuniones con el maestro varias veces al año, en privado, con un traductor si es necesario
- Ser consultado antes de que su hijo/a sea cambiado a otro grado, repita grado o lo/a pongan en una clase especial
- Conseguir ayuda si al niño/a no le va bien en la escuela
- Organizar y ser parte de grupos de padres
- Asistir y hablar en las reuniones de la junta de la escuela

Además tienes la responsabilidad de:

- Mandar a tu hijo/a a la escuela descansado, limpio y alimentado
- Asegurarte de que asiste a la escuela regularmente
- Estar enterado del trabajo y los problemas del niño/a
- Contestar los mensajes de la escuela

Este artículo basado en *Information for Parents — #5 — Parent Involvement*, preparado por el National Committee for Citizens in Education. 1-800-NETWORK (638-9675) y *A New Compact for Learning*, the University of the State of New York, the State Education Department, Albany, NY. julio 1991.